

بیجیلا عیسیٰ و ہ

تاسدی اعدال ماکن تم

ی توصل یاف و ی سرافہم جرتہ ارمہ ہ



مِجْرَلًا مِّنْ مَّجْرَلًا مِّمْلًا مِّسِبِ

مِرْكَلًا لِّجَلَا زَعَلًا مِظَعَلًا مِظَعَلًا كَمِصَابِ كَلْأَسَا يَنِي مَهْلًا

ی مارگو و نیرتلاو و نیرتدمجرا و نیرتمیظع هک تمیظع مسا قحبه مراد تلاسّم و تزا ، ادنوادخ تسوت [تایلجت و عامسا] نیرت

تَحْتَفْنَا مَحْرَلًا بِحْتَفْلًا عَامَسَلًا بَاوَبًا قِلاَعَمِ يَاعِبِهِ تَيَعُدُ اِذَا يَدَّلَا

ی مزابت محر باب ، دنوشد هوشگ هک یوشد هداوخ ماندن آابن امسا مّتسب یاهر د ربنوچه هک (مانن آ) دنوشد

تَجْرَفْنَا جَرَفًا ضَرَلًا بَاوَبًا قِناَصَمِ يَاعِبِهِ تَيَعُدُ اِذَاو

ش یاشگ ، ددرگل صاد جرف هک یوشد هداوخ نیمز (مّتسب یاهبرد و) اهانگنتر بن ماندن آابن نوچه و دنیایی م

تَرَسَيْتَ رَسِيْلًا رَسَعًا يَاعِبِهِ تَيَعُدُ اِذَاو

دنوشی م ناسیا اهی تخسد ، دناوخد ار و تمانن آاب ، اهی تخسد ندشناسا یارب نوچه و

تَرَسْتَنَا رَوْشَنًا تَاوَمَلًا يَاعِبِهِ تَيَعُدُ اِذَاو

دندرگ هدنز ن اگدرم ، دنوشد هدنز هک یوشد هداوخ ماندن آابن اگدرم ربنوچه و

تَفَشَكْنَا عَارِضًاو عَاسَبًا فَشَكَّ يَاعِبِهِ تَيَعُدُ اِذَاو

دندرگی م عفرم ، یوشد هداوخ ن ادب اهت بیصم و اهلاب عفر یارب نوچه و

هَوْجُولًا زَعَاو هَوْجُولًا مِرْكَا مِرْكَا كِهَجَوُ لَلِاجِبُو

تساههولج نیرتدمجرا هک (تیوکندیور و) تایی مارگ هؤلج و امیس قحبه [مناوخی م ار و ت] و

هَوْجُولًا هَدُّ تَدَعِ يَدَّلَا

دناهنشگ عضاخ و لیلذ شر باربرد اهراسخر هک (یاهولج و) امیس ن آ

بِاقْرَلًا هَدُّ تَعْضَخُو

هدما دورف شر باربرد اهن درگ و

تَاوَصَلًا هَدُّ تَعْشَخُو

هنشگ (شوماخ و) عشاخ ش یور ش پیرد اهادصد و

كِتْفَاخَمَ نَمِ بُوْلَقْلًا هَدُّ تَلْجَوُو

تسا هشدن ناساره و تسرتزا ش لباقم رد اهل د و

كِنْدَابِ لَّاوِ ضَرَلًا يَاعِبِهِ قَتْنَا عَامَسَلًا كِسْمَتًا اِهْبِ يَتَلَّا كِتْوَقِيُو

هبرگم دتقیند نیمز رب اتی رادی م هگن ار نامسا ن آاب هک تیوریند قحبه [مراد تلاسّم و تزا] و تدوخ هزاجا و نذا

لَاوَرْتَنَا ضَرَلًاو تَاوَامَسَلًا كِسْمَتُو

ی یامنی م ظفد انفو ی دوبان زار نیمز و اهن امسا [وریند ن آاب] و

نَوْمَلَعَلًا اِهْلَنَا يَتَلَّا كِشِيْمَبِيُو

دناهنشگ ن داقتم و میلست و روهم ن ایناهج هک تاهدارا و تساوخ قحبه و

ضَرَلًاو تَاوَامَسَلًا اِهْبِ تَقْلَخُ يَتَلَّا كِتْمَلِكِيُو

ی دیرفا ار نیمز و اهن امسا ن ادب هک (تایی لجت و) هملک ن آاب قحبه و

بِنَاجَعَلًا اِهْبِ تَعْنَصِ يَتَلَّا كِتْمَكْحَبِيُو

ی تخاسر ب ار اهی تفگشد و بنجاع ن ادب هک تتمکد قحبه و

اَلْيَدِ اِهْتَلْعَجُو اَمَلْظَلًا اِهْبِ تَقْلَخُو

ی داد رارق بشار ن آاب و ی دروا دیدپ ار اهی کیرات ن آاب و

انكسل ليللا تلججو

ی‌دینادرگش مارا و نوکسد بیام ار بشد و

اراهنه تلججو رونلا اهپ تقلخو

ی‌داد رارق زور ار نا و یدیرفا ار روزن ادب و

ارصنم اروشن راهنلا تلججو

ی‌دینادرگ تریصد و تاید و وپاکت بیام ار زور و

عایض سن مشلا تلججو سن مشلا اهپ تقلخو

ی‌داد رارق شبات و ی‌گدنشخرد بیام ار نا و یدیرفا ار دیشروخن ادب و

اروند رمقلا تلججو رمقلا اهپ تقلخو

ی‌داد رارق ینشور و روز بیام ار مام و یدروآ دیدپ ار مامن ادب و

اموجرو مئیزو حبباصمو اجوزبو اموجن اهتلججو بکاوکلا اهپ تقلخو

ی‌ارب ینیهانشن و) اهجر ب و کسانبات ینارتخا ار اهن آ و یدیرفا ار ناگراتسد تتمدن آ اب و

ی‌داد رارق (نیطایش) دنار بیلیسو و (نامسا ی‌ارب) یتنیز و غارچ و (مدرم تیاده

براعمو قراشم اهلا تلججو

ی‌تشد ررقم اهبرغم و اهقرشم، ناگراتسدن آ ی‌ارب و

یراجمو علاطم اهلا تلججو

ی‌داد رارق ینیهاریسم و اهماغع و لوط اهن آ ی‌ارب و

حبباصمو اکلف اهلا تلججو

ی‌داد رارق نامسا رد ناشتکرد ی‌ارب یرادم و کلفن اشیارپ و

اهریدقت تنسحاف لزاتم عامسلا ی‌ف اهتردقو

ی‌داد رارق مزادنا کیند ار لزاتم نا و یدومرف ردقم ینیهماگلزنم اهن آ [تکرد] ی‌ارب و

اهریوصت تنسحاف اهتروصو

یدیشخب تروصد و کیند و یداد تروصد ار اهن آ و

عاصدا کئنامساب اهتیصدآو

ی‌تفرگرد و یدر مشرب هماتهب شیوخ عامسا اب ار اهن آ همم و

اریبده کئتمکجب اهتربدو

ی‌دومز مرادا و ریبدت، ل‌ماکهب شیوخ تتمدن اب و

اهریبده تنسحآو

ی‌دومز ریبدت ینبوخب و

باسحلاو ینیسلا ددعو تا عاسلاو راهنلا ناطلسو لیللا ناطلسب اهترخسو

ی‌دروآرد ریخست هب باسد و اهل‌اسد دادعت و تا عاسد و زور و بشد [ماظن] فرطیسد اب ار اهن آ و

ادحاو ی‌ازم سن انلا عیمجد اهتیور تلججو

ی‌داد رارق ناسکی مدرم همم ی‌ارب ار (تاقوارب علاطا و) اهن آ ن‌دید و

ن‌یسدقما ی‌ف م‌لاسلا هیلع نارم‌ع ن‌بی‌سوم کئوسرو کئدبع هب تملک ی‌دلا کئدجمب مهللا کئلاسآو

نارم‌عن بی‌سوم تاهدنب اب نا بیلیسو هب هک تا ای‌گزر ب و دجم نا ق‌حب مه‌اوخیم و تزا و، ادنوادخ

ی‌تفگن خسن ایسدفنایم رد

ن‌یبیورکلا سن اسحدا قوف

راکدرورپ برقمه مکئلام (کاردا و) س‌اسحا زار تارف (ی‌ماقم رد)

رونلا منامع قوف

روز (ی‌اهباجد و) اهریا زار تلاب و

دَاهَشَلَا تَوْبَاتِ قَوْفٍ

ی هاوگ و تداهشد توبات زار فر ب و

ثِيْرُوْدٍ لَبَجِي فَوِ عَائِيْسِ رُوْطِي فَوِ رَانِلَا دَوْمَعِي فِي

ثيرو د هوک رد و انيس روط رد و ش تا زا ی نوتسد نايم رد و

اِكْرَابْمَلَا اِعْقَبَلَا فِي سِنِّ دَقْمَلَا يِدَاوَلَا فِي

کرايم نيمز رس زا س دقم ی داو رد ع ق او

رَصْمِ ضِرْأِي فَوِ قَرَجَشَلَا نَمِن مَيْلَا رُوْطَلَا بِنَاجِنَم

ر ص م نيمز رس رد و تخرد ن آ ل د زا و ، روط هوک تسار بناج زا

تَاتِيْبِي تَايَا عَسْتِي

(ی دومن م لگت و آ اب) راکشا (هز جمع و) هباشن هذ هار مه ه ب

رَحْبَلَا لِيْنَارَسِي يَنْبِي تَقْرَفِي مَوِي

ی تفاکشد ل يئارسای ن ب ی ا ر ب ا ر اير د هک ی زور ن آ رد [تای گرز ب ق ح ه ب] و

فِوْسِ رَحْبِي فِي بِنَاجِعَلَا اِهْبِ تَاعْنَصِي تَلَا تَأَسْجِبْمَلَا فِي فَوِ

فوس ی اير د رد ا ر بناج ع ا ه ن آ اب هک ه دنشوج (هناگه دز او د) ی ا ه ه مشچ ن آ رد (ت تمظع ق ح ه ب) و

(ی دومن ادیوه و) ی تخاسر ب

قَرَا جِحَلَاكَ رَمْعَلَا بَلْقِي فِي رَحْبَلَا عَامِ تَدَقْعُو

ی دومن م ک ح م و تخس ، گنس ن و چ م ه ق ی م ع ی اير د ن آ ل د رد ا ر ب آ و

رَحْبَلَا لِيْنَارَسِي يَنْبِي تَزَوَا جُو

ی داد ر و ب ع اير د زا ا ر ل يئارسای ن ب و

اُوْرَبْصِ اِمْبِ مَهْيَدَعِي تَسْحَلَا كَتَمَلِكِ تَمْتُو

دنديز ر و ی ياييکشد ن و چ تشگ ل ماک ن اشيا ر ب و ت ی (اضق ن س د و) و کي ن ه م ل ک و

نَيْمَلَا عِلَا اِهْيَفِ تَكْرَابِي تَلَا اِهْبِرَا عَمُو ضِرْلَا قِ رَا شَمِ مُهْتَرُوْأُو

ی داد ا ر ق ت ک ر ب ن ايناهج ی ا ر ب ن آ رد هک ی نيمز ، ی دومن نيمز ب ر ع و ق ر ش ت ر ا و ا ر ن ا ن آ و

مَيْلَا فِي اِهْبِ كَارْمُو هَدُوْجُو نُو عَرَفِي تَقْرَعَاُو

ی دومن ق ر ع اير د رد ا ر ش ي ا ه ب ک ر م و ن ا ي ه ا پ س و ن و ع ر ف و

مَرْكَلَا لِحْلَا زَعَلَا مِظْعَلَا كَمَسَا يُو

ن ي ر ت ی مارگ و ن ي ر ت ل ل ا ج و ت ز ع ا ب و ن ي ر ت گ ر ز ب ه ک و ت م ي ط ع م س ا ن آ ق ح ه ب [م ر ا د ت ل آ س م و ت ز ا] و

ت س ا ه م ا ن

عَائِيْسِ رُوْطِي فِي مَلَّاسِلَا اِهْيَدَعِي كَمِيْلِكِي سَوْمِلِ هِبِ تَيْلَجَتِي دَلَا كِدَجْمَبُو

ی دومن ی ل ج ت انيس روط رد م لاسلا ه ي ل ع ی سوم ، ت م ي ل ک ر ب ن آ اب هک ت ا ی گ ر ز ب و د ج م ن آ ق ح ه ب و

فَيْخَلَا دِجْسَمِ فِي دَلْبِقْنِمِ كَلَيْلُخْ مَلَّاسِلَا اِهْيَدَعِي مِيْهَارِ بِلَاُو

ف ي خ د ج س م رد م لاسلا ه ي ل ع م ي ه ا ر ب ا ، ت ا ل ي ل خ ر ب (ز ي ن د) ن آ ز ا ش ي پ و

عَبْسِ رَنْبِي فِي مَلَّاسِلَا اِهْيَدَعِي كَقِصْدِ قِ اَحْسِلَاُو

ع ي ش م ا چ رد ، ت ا ه د ي ز گ ر ب ، م لاسلا ه ي ل ع ق ا ح س ا ر ب و

لِيَا تَيْبِي فِي مَلَّاسِلَا اِهْيَدَعِي كَتَيْبِنِ بَوْ قَعِيْلُو

(ی دومن ه ل ج و ی ل ج ت) (ا د خ ت د ا ب ع ه ن ا خ) ل ي ا ي ت ي د ر د ، ت ر ب م ا ي پ ، م لاسلا ه ي ل ع ب و ق ع ي ر ب و

كِقَاتِيْمِبِ مَلَّاسِلَا اِهْيَدَعِي مِيْهَارِ بِلَاُو تَيْفُوْأُو

ی دومن ا ف و ش ي و خ ق ا ت ي م و د ه ع ه ب م لاسلا ه ي ل ع م ي ه ا ر ب ا ی ا ر ب (ه ک ت ا ی گ ر ز ب و د ج م ن آ ه ب) و

كَقَلْحَبِ قِ اَحْسِلَاُو

ش ي و خ د ن گ و س ه ب م لاسلا ه ي ل ع ق ا ح س ا ی ا ر ب (ز ي ن د) و

كَتْدَاهَشِدِ بَوُقَعِيلُو

تای هاوگ هب بوقعی یارب و

كِدْعَوِبِ نِ يَنْمُو مَلَلُو

تامدعو هب نینمؤم یارب و

تَبَجَافُ كِنَامَسَابِ نِ يِعَادَلَلُو

ی دومرف تاجا ار ناشیاعد سپ (مدومذ افو) دنناوخی م تیاهمان هب ار و ت هک نانا یارب (زیند) و

نِ اَمَزَلَا اَبَقِ يَدْعُ مَلَسَلَا اَبِيْعَ نِ اَرْمَعِ نِ بِي سَوْمِل رَهْظِ يَدَّلَا كِدَجَمِبُو

رهاظ (ش تدابع ل حم) نامزلا ابقرد ملاسلا ایلع ن ار معن بی سوم یارب هک تمظعو و دجم ق حهب و

تشگ

اَبَلْعَاوِ قَرَعَلَا دَجَمِبِ رَصِمِ ضِرْأِ يَدْعُ تَعَقُو يَتَّلَا كِتَايَابُو

عقاو [وت] ی گریچ و تزع ماقم تمظع (فولج) اب رصم نیمز رس رد هک وت ی اهاناشن ق حهب و

تشگ

قَوُقَلَا نِ اَطْلَسِبُو قَرِيْزَعِ تَايَا بُو

وریند ی لایتسا اب و فیرش ی تایا اب

قَرْدُقَلَا قَرِعَبُو

(ی زار فرسو) تزع اب ی تردق اب و

اَبَمَاتَلَا اَبَمَلِكَلَا نِ اَشِبُو

تاممات (بی لجدی) مملک تلزنم و ناشق حهب و

قَرَحَلَا لِ هَاوِ اَيْنِدَلَا لِ هَاوِ ضِرْأَاوِ تَاوَامَسَلَا لِ هَا يَدْعُ اَهْبِ تَلْضَفْتِ يَتَّلَا كِتَاْمَلِكَبُو

ترخال ها و ایند ل ها و نیمز و اهنامسا ل ها رب اهنادب هک وت (تایلجت و) تاملک ن آق حهب و

ی ادمو مذ ل ضفت

كِقَلْخِ عَمِيْمَجِ يَدْعُ اَهْبِ تَنْنَمِ يَتَّلَا كِتَمَحْرَبُو

ی ادمو مذ ن اسحاق نلاخ عیمج رب نادب هک تتمر هب و

نِ يَمَلَا عِلَا يَدْعُ اَهْبِ تَمَقَا يَتَّلَا كِتَعَاظِنَسَابُو

ی اهنشگ طلسم ن ایناهج رب نادب هک تای رگناوت ق حهب و

عَانِيْسِ رُوْطِ هِعَزْفِ نِم رَحْدَقِ يَدَّلَا كِرُوْنَبُو

تخیر ورف ن آتشهد زا انیسر روط هوک هک تروذن آ هب و

ضِرْأَا اَهْلِقْنَسْتَمِ يَتَّلَا كِتَوْرِيْجُو كِتَزَعُو كِنَايِرِيْكُو كِلَلَا جُو كِمَلْعَبُو

دزواینار ن آل محتربا ت نیمز هک تاوربج و تزعو و تینایربک و للاج و ملع هب و

تَاوَامَسَلَا اَهْبِ تَضْفَخْنَاو

دندما ریزه شربار برد اهنامسا و

رَبْكَلَا قِيْمَعِلَا اَهْبِ رَجْرَنَاو

دندش نکاس و فقوتم ن آربار برد [نیمز و اهایرد] قامعا نیرتقیمع و

رَاهِنْدَلَاوِ رَاْحِبَلَا اَهْبِ تَدَكْرُو

دنداتسیا زاب شبنج زا شربار برد اهدور و اهایرد و

لِ اَبْجَلَا اَهْبِ تَعَضْخُو

دنتشگ ن تورفو عضاوتم شربار برد اهووک و

اَهْبِيْكَاتِمْبِ ضِرْأَا اَهْبِ تَنْكَسُو

تشگ (داقتم و) مار آن آربار برد شبنواج اب (راوهار ی بکرتم نوچمه) نیمز و

اَهْلُكُ قِيْمَعِلَا اَهْبِ تَمَسْتَسَاو

دندش میبستد شایاقم رد قیلاخ میجد و

اهنایر ج ی ف ح اییرلا اهلآ ت ففخو

تشگ [ن تور ف و عضاخ] ناشیر پ ش ر بار برد شیوخ ش زو رد اهداپ و

اهناطوا ی ف ن ارینلا اهلآ ت دمخو

(تشگ شوماخ و) تستشور ف ن آ ی ارب دوخ ن طوم رد اهش تا و

روهدلا زهدا بعللا به کد ت فرع ی ذلا ک ناطسبو

دش هتخانش اهن امز مامت رد و ت بعلغ، ن آ هلیسو به مک و ت (ق لطم) ی هاشداپ ق حبه و

ن یضرا او ت او امسلا ی ف به ت دمخو

ی تفرگ رارق ش یاتسد دروم اهن میمز و اهن امسا رد ن آ هلیسو به و

بمحرلاب هتیر ذو ملاسلا هیلع مدآ انیبلا تقبسی تلا ق دصلا بمک ک تمکبو

ش نادنزرف و ملاسلا هیلع مدآ نامردی ی ارب ت محر ابه ک ق دصه مملک ن آ، و ت (ی لجت و) مملک ق حبه و

تشگ عقاو رتشیپ

عی ش ل ک تبغ ی تلا ک تمکب ک ناساؤ

تشگ بلاغ زیچ همه ربه ک و ت (ی لجت و) مملک ن آ ق حبه مراد بتلأسم و ت ز ا و

اقصه ی سوم ر خو اکد ه تلجعفل بجللا به تی لجت ی ذلا ک هجو رونبو

ش وهدم ی سوم و ی دومن ی شلاتم ار ن آ سپ، ی درک ی لجت ه و ک رب ن آ ابه ک، و ت راسخز رونق حبه و

داتفا (ن میز رب)

ن ار م ع ن ب ی سوم ک لوسرو ک دبع به ت مکف عانیس روط ی ا ع رهظ ی ذلا ک دجمبو

ت اهداتسرف و مدن اب ن آ هلیسو به سپ تشگ رهاظ انیس روط ربه ک ت ای گرزب و دجم به و

ی تفگ نخسد ن ار م عن بی سوم

(دوب ملاسلا هیلع ی سوم تر ضد رب ی حول وزن لحم انیس روط)

ریعاس ی ف ک تطبو

ریعاس رد و ت ندش راکشآ ق حبه و

(دشل زانی حول ملاسلا هیلع ی سیع تر ضد رب ن آ رد هک ی هوک)

ن ار اف ل ب ج ی ف ک ر وهظو

ن ار اف هوک رد و ت روهظ و

(دوب ملسو هلا و هیلع الله ی لصد مرکا ربمغیپ رب ی حول وزن لحم ک)

ن یفاصلا بکنلاملا دوئجو ن یسدقما تاو بر ب

دوب هدیشکفص ن اگنشر ف ن اییر کشلا و ن اکاپ ل حم هک ی یاهی دنل ب رد

ن یحبسئلا بکنلاملا عوشخو

دوب و گح بیست ن اگنشر ف عوشخ (ل حم) و

هلاؤ هیلع الله ی لصد دمحم مآ ی ف ملاسلا هیلع ک لیلخ مدهاربا ی ا ع اهیف تکراب ی تلا ک تاکر ببو

ملسو هلاؤ هیلع الله ی لصد دمحم تما رد ملاسلا هیلع مدهاربا دوخ لیلخ ربه ک ی تاکر ب ق حبه و

ی داتسرفور ف

ملاسلا امهیلع ی سیع مآ ی ف ک یقص ق احسلا تکرابو

ی دومن ل زان ملاسلا امهیلع ی سیع تما رد ق احسلا دوخ ه دیز گرب رب و

ملاسلا امهیلع ی سوم مآ ی ف ک لینار سا بوقعیل تکرابو

ی داتسرفور ف ملاسلا امهیلع ی سوم تما رد بوقعیل، دوخ لینار سا رب و

(ادخ هذب ی نعمه ب بوقعیل تر ضد ی اهمان ز ا لینار سا)

هتماؤ هتیر ذو هترت ع ی ف هلاؤ هیلع الله ی لصد دمحم ک بیبطل تکرابو

